女性主義對母親角色研究的影響

以美國婦女史為例

俞彥娟（中央研究院歐美研究所）

隨著 1960 年代第二波婦女運動的展開，逐漸重視女性經驗並挖掘女性歷史，掀起了美國婦女史研究熱潮，母親角色的重要性亦趨凸顯。然而，對母親和母親角色的歷史研究散見於婦女史和家庭史研究中，並未受到特別注意；一直到 1980 和 1990 年代，歷史學者才漸漸把母親角色獨立出來，開始有系統且大量的母親角色歷史研究。

美國母親角色歷史研究的發展，與當代女性主義者對母親角色的態度有關。本文嘗試從女性主義者對母親角色的分析和理論出發，觀察近三十年來美國母親角色的歷史研究，受到女性主義影響的研究發展和特色。本文分為四個部分。首先是前言，其次簡述美國第二波婦運的女性主義對傳統思想的挑戰，以及她們的母親角色理論發展。接著分析近三十年來，受到女性主義的影響，母親角色歷史研究的發展特色，包括：母親角色的社會建構，母親角色的歷史性與多樣性，女性主義。最後是結論。

關鍵詞：美國婦女史、婦女運動、女性主義、母親角色、母職、社會建構、種族、階級、性別

收稿日期：94.11.16；定稿日期：95.1.5

一、前言

對大多數美國女人來說，做母親（motherhood）是非常重要的經驗，母親的家庭和社區工作，也形塑了幾乎所有美國人的生活。但是，美國一般教科書和大學課程很少討論母職、母親角色的意義，或是母親的生活（Apple and Golden, 1997a: xiii）。自 1960 年代第二波婦女運動展開後，女性經驗受到重視並挖掘女性歷史，美國婦女史研究的熱潮興起，母親角色重要性逐漸凸顯。不過，對母親和母親角色的歷史研究散見於婦女史和家庭史研究中，並未受到特別注意；一直到 1980 和 1990 年代，歷史學者才漸漸把母親角色獨立出來，開始進行有系統且大量的母親角色歷史研究。

美國母親角色歷史研究的發展，與當代女性主義者對母親角色的態度有關。第二波美國婦女運動初期，主流女性主義者對母親角色採取負面態度，激烈批判母親角色是父權制度對女性的壓迫，未對母親角色的意義深入探討。1970 年代中期以後開始，女性主義者肯定母親角色，許多母親角色理論應運而生，提供研究母親經驗和母親角色社會建構等議題新的架構與理論基礎。本文嘗試從女性主義者對母親角色的分析和理論出發，觀察近三十年來美國母親角色的歷史研究，受到女性主義影響的研究發展和特色。

目前大多數學者將 motherhood 翻譯為「母職」，但我認為譯成「母親角色」才能涵蓋較廣。母親角色包含母職（mothering）和相關的意識形態。母職指的是母親所做的事：懷孕、生育和養育等。意識

致謝辭：本文初稿發表於台灣大學婦女研究室、台灣女性學學會主辦的「女性主義：知識生產與實踐」學術研討會（2005 年 10 月 9 日），感謝會議評論人林維紅教授及兩位匿名審查人的寶貴建議。

形態則是社會、文化對女性角色和地位的定義，以及對於以女性為主力的照護工作所賦予的評價。

發生在十九世紀中至二十世紀初，爭取婦女投票權的婦女運動，一般稱為第一波美國婦女運動；發生在 1960 和 1970 年代爭取男女平權和婦女解放的運動則是第二波美國婦女運動。受到第二波美國婦女運動的啟發，美國的婦女史研究開始興起。1960 年代晚期，許多參加民權運動和反越戰等社運團體的女性，因為感受團體內性別歧視問題嚴重，紛紛離開這些團體，推動獨立的婦女解放運動。這些女性主義者分析女性遭受壓迫和歧視的現狀，並且追溯女人被歧視的原因。她們試圖在歷史中找答案，卻發現女性被消音，女性的經驗被忽略。例如美國高中及大學歷史教科書通常只討論總統、政治人物和戰爭，女性向來缺乏政治權和經濟權，她們的活動也就被略而不談 (Pleck, 1983: 51; Zinsser, 1993: 16)。而且在傳統觀念中，女人是男人的附屬品，她們的工作與責任是生育與家務，似乎恆久不變，不需要記錄。女性主義者對於傳統歷史忽略、甚至扭曲女性經驗與價值非常不滿，於是積極尋找女性的歷史。她們認為透過婦女歷史，女性可以了解過去的經驗，形成「集體記憶」(collective memory)，以此團結女性、共同致力於解放婦女 (Hoff, 1992: 9; Gordon, Buhle and Schrom, 1971: 3-66)。因此，受婦女運動啟發的婦女史研究，一開始有明確的政治目標：藉由了解女性經驗和性別歧視的歷史，提高女性自尊，凝聚女性的團結，推展婦女運動。同時，婦女史的目標——讓女性被看見、聽見，將女性放入歷史紀錄，改正過去忽略女性的錯誤和誤解，並展現女性觀點——挑戰傳統歷史研究領域，使其產生巨大改變，例如採用新史料、新分期以及重新評估舊有的假設與因果關係 (Cott and Faust, 2005: 4)。

本文分為四個部分。首先是前言，接著簡述美國第二波婦女運動的女性主義者對傳統思想的挑戰，以及她們的母親角色理論發展。然後分析近三十年來，受到女性主義的影響，母親角色歷史研究的發展特色，包括：母親角色的社會建構，母親角色的歷史性與多樣性，母性主義。最後是結論。

二、女性主義與母親角色

(一) 女性主義母親角色理論的發展

美國第二波婦女運動女性主義對傳統觀念最大的挑戰是，性別差異和性別分工並不是自然現象，而是經過社會、文化、歷史建構而來；換言之，性別角色是父權制度（patriarchy）、男性至上（male supremacy）對女性的歧視和壓迫。女性主義者否定「女性的角色是命定」的生物決定論說法，而認為性別觀念和性別角色是人為產生的，所以可以被挑戰和改變。有了這個基本立場，從事婦女史研究具有了政治意義。從尋找女性受壓迫的源頭和發掘女性歷史真相，女性主義者得以挑戰和改變這些不公平的現象，婦女運動的目的得以達成。

所謂傳統性別觀念是：因為女性有生育能力，所以適合養育小孩、照顧家庭和處理家務；男性則適合掌管家庭以外事務，負責提供家庭的經濟來源；也就是後來學者所稱「男主外／女主內」分離領域原則（principle of separate spheres）（Kerber, 1988: 9-39）。支持傳統觀點的人相信，依照男女生理差異形成的性別分工是自然且天經地義的。女性主義者則認為雖然兩性有生理差異，但此差異不必然發展成

現在的男女分工方式，更不命定男尊女卑的文化。女性主義者認為兩性的生理差異已經被文化建構成性別歧視，必須靠婦女運動來改變並終結這種不公平、不正義的現象。由此可知，女性主義與傳統觀念的分歧點在於對兩性生理差異的解讀。兩性最大生理差異在女性具有懷孕生育的能力，所以母親角色（motherhood）是爭議的核心問題。女性主義者要問：美國傳統母親角色觀念是怎麼產生？這些觀念如何限制和壓迫女性？什麼樣的母親角色觀念才能解放女性？這些來自婦女運動的問題，同時啟發美國婦女史學術界去探索母親角色議題。

母親角色在第二波婦女運動女性主義思想中居重要地位，然而女性主義者對母親角色卻沒有一致的立場，也沒有一套完整母親角色論述。大體來說，自 1960 年代到 1970 年代初期，女性主義者對母親採取負面批判態度，1970 年代中期開始，女性主義者肯定母親角色對女性和社會的重要性，也發展出比較有系統的女性主義母親角色理論。

女性主義者早期強烈批判傳統母親角色是一種迷思，限制女性發展，導致社會對女性的歧視和不公平待遇，是一種壓迫。她們推動生育自主權（reproductive freedom），分擔親職（sharing parenthood）和廣設托育中心（day care centers），希望減輕女性的母職負擔，讓女性能夠像男性一樣有機會發展自我。¹1970 年代中期開始，女性主義者逐漸改變對母親角色的定位和評價。她們不再只強調母親角色的被壓迫面向，而是尋找母親角色的正面意義。她們肯定母職對社會和文化的貢獻，強調母親經驗對女性認同的重要性，甚至認為母性特質賦予

1 討論第二波婦運的文獻非常多，僅舉幾個具代表性的例子：Friedan (1983); Morgan (1970); Tanner (1971)。另可參考 Ann Snitow 對 1960 到 1980 年代女性主義者有關母親角色討論的簡介 (1992: 32-51)。

女性權力 (to empower women)。最重要的是，她們改變過去全盤否定的態度，認真面對女人有生育能力和母職的經驗與責任（如果她選擇生育的話），並試圖發展出融合母性特質和女性主義的理論。² 女性主義者解剖、分析和檢驗女性的母親角色主觀經驗和感覺，分離出母親角色中壓迫女性和賦予女性力量的面向。這個態度的轉變，開拓女性主義母親角色理論和哲學思維發展，同時影響美國婦女史的研究方向、架構和歷史詮釋。

1970 年代中期以前女性主義者討論母親角色（除了少數例外）幾乎一面倒地強調其負面影響，鼓勵女性探索家庭以外的世界，尋求自我發展與實踐，勇敢挑戰傳統價值的缺失和弊病。雖然其真正目的是想要凸顯女性受壓迫和歧視的事實，不過反而造成女性主義者被污名化，以及對母親角色欠缺深入與全面的分析。以 Shulamith Firestone 為例，她認為生育能力是女性被壓迫的源頭，以生育為基礎的家庭則是女性受壓迫所在。她強調懷孕造成女性身體變形，所以是醜陋的、不人道的等等；核心家庭的養育方式壓迫母親和小孩，以及期待科技能將女性從生育功能中解放（Firestone, 1970）。這種負面的態度，到 1970 年代中期開始轉變，女性主義者重新檢驗母親角色，並宣稱母親角色是女性的特殊能力，也是女性創造力和洞見的來源。此時期發展的女性主義母親角色理論，啟發和影響母親角色的歷史研究也最多。

影響女性主義者對母親角色態度轉變的因素有幾方面。第一，在

2 具有代表性的著作有：Rich (1986/1976); Chodorow (1978); Ruddick (1980: 342-367)。

3 有關在思想上影響白人女性主義者採取母親角色正面態度的詳細分析，請見：Umansky (1996: Chapters 1 & 3)。

思想上，新左派、反文化運動（counterculture movement）、黑人女性主義都影響白人女性主義者轉向正面的母親角色觀點。³ 第二，越戰結束後，女性主義者在墮胎合法化與平權修正案（Equal Rights Amendment）的成功，卻引發美國政治保守勢力的全面反撲，對女性主義者造成極大威脅。⁴ 女性主義的反對者強調支持家庭（pro-family）、支持母親（pro-motherhood）和支持生命（pro-life），並譴責女性主義者和婦女運動是「反家庭」和「反母親」，使得女性主義者不得不重新思考母親角色的立場。⁵ 第三，就女性個人而言，爭取出外工作和進入公領域，雖然讓許多女性獲得經濟獨立，但是對大多數女性而言，人類的基本需求並未被滿足，仍想要找到情感的安慰；同時，許多女性主義者年齡漸長，面對無情的生理時鐘，希望能懷孕生子或組織家庭，皆促成重新肯定家庭的重要性和母親角色的正面意義（hooks, 1984: 134; Haber, 1979: 417-30）。第四，在學術界的改變，雖不是造成女性主義者轉變的原因，卻能促進其發展。婦女研究和女性主義學術期刊如雨後春筍般出現，如 1972 年的 *Feminist studies* 和 1975 年的 *Signs: Journal of women in culture and society* 的創刊，提供女性主義學者討論和分享母親角色研究的場域。

- 4 美國最高法院在 1973 年 *Roe v. Wade* 案，裁定德州法律規定只有在保存母親生命的前提下才能墮胎是違憲，確立墮胎合法化和女性墮胎權。而平權修正案是在 1920 年代被提出，歷經 50 年，到 1972 年美國國會通過（後來雖然歷經十年，仍功敗垂成沒有成為憲法修正案）。1970 年代女性獲得合法墮胎權和國會通過平權修正案被視為婦女運動的大勝利，因此激發反對者的危機感，引起保守勢力全面反撲。有關平權修正案爭議，請見：俞彥娟（2004: 109-154）。
- 5 例如 1979 年，全國婦女會的法律教育基金會（the National Organization for Women Legal Defense and Education Fund）主辦有關「家庭」的會議，被形容為「試圖把家庭議題從右翼人士手中奪回。」見“Assembly removes family issue from the right but...” *Off our backs* (March 1980): 12。

(二) 女性主義者的母親角色理論

早期對於母親角色持正面評價的論述，大概以 1973 年 Jane Alpert 在 *Ms.* 雜誌上發表的“Mother right”一文最著名。Alpert 批判早期女性主義者（特別點出 Shulamith Firestone）不該將女性生育能力視為女性受壓迫的源頭。從古代母權社會和女神崇拜，Alpert 發現生育和撫育能力是女性力量的泉源（Alpert, 1973:52-55, 88-94）。⁶ 不過，Alpert 之後的女性主義者，在肯定母親角色之餘，還想解釋為何母親角色同時既壓迫女性，但又給予女性力量。例如女性主義心理學家 Jean Baker Miller 發現，傳統母親角色觀念要女性運用智性和感性去協助別人得到力量、資源、效率和福祉，當女人處於與男性不平等和無權的狀態下，被動、施予和利他等女性特質，造成女性的從屬地位（*subservience*）。不過，當女性是獨立且與男性平等時，這些特質可能是女性的潛在力量。換言之，Miller 認為女性是自由獨立時，她們撫育、給予和犧牲的能力是美德和力量，應該被保存和受到推崇。但當女性被強迫以做母親來交換經濟保護時，女性是受壓迫的（Miller, 1986）。

不過，Miller 的理論並沒有釐清到底母親角色中什麼具有壓迫性，造成女性痛苦和掙扎？什麼讓女性滿足與愉悅，或甚至賦予女性權力？女性主義詩人 Adrienne Rich 在 1976 年出版的——現在已是女性主義經典——《女人所生》（*Of woman born: Motherhood as experience and institution*）一書中，提出一個相當好的架構來分析母親角色如何同時壓迫女性和賦予女性權力。Rich 把母親角色分為經

6 Jane Alpert 是左派，曾因被控參與破壞活動入獄，後來成為政治逃犯，也轉變成女性主義者。請見：Alpert (1990)。

驗 (experiences) 和制度 (institutions)，讓女性可以探索做母親的感覺，同時也能挑戰父權制度下母親角色的問題。Rich 用歷史、社會學、人類學和文學材料，展示母親角色的制度如何被建構，如何以各種形式存在，以及如何影響女性的母親經驗。

Rich 將個人經驗與理論交織，來說明母親的痛苦肇因於母親角色的建制化。Rich 指出，母親角色的制度是，「我只能有某種特定觀點和期望，這些訊息透過各種管道傳遞給我，比如說婦產科候診室中擺放的小冊子、我讀的小說、我婆婆的讚許以及我對母親的記憶等等 (Rich, 1986: 39)。」她認為母親角色的制度使得真正的母親經驗被混淆、片段化 (分裂) 以及扭曲，導致女性經驗到痛苦掙扎和悲喜參半的母親角色 (ibid.: 275-276)。例如，當生完第三個兒子，Rich 決定要絕育時，醫院卻要求須先得到醫生和她丈夫的同意。Rich 提出三個兒子已經足夠，不想再生育的理由，卻不足以說服醫院 (ibid.: 29)。此外，Rich 感覺她完全不能控制自己的時間和生活，養育兒子幾乎占掉所有時間，使她無暇創作。她必須完全放棄自己的目標，才能給小孩「無條件的」愛和所有的注意力，才合乎社會對好母親的期待。因此她永遠生活在恐懼中，擔心自己不是個好母親，總覺得給小孩不夠而有罪惡感 (ibid.: 27)。她常想，「如果我能夠自私一點，有十五分鐘的安寧，可以暫時從小孩抽離，我會愛小孩愛得更好 (ibid.: 23)。」

Rich 認為如果沒有制度化母親角色的介入，母職會是獨特和強而有力的經驗。Rich 說母親角色「是一個女人強烈地體驗她的身體和感情。在母親角色中，我們經歷生理的改變和個性的變化。透過痛苦的自我要求和自我實現，我們學到一般認為是女人與生俱來的『本能』，如耐心、犧牲、重覆訓練小孩等 (ibid.: 37)。」所以 Rich 雖同

意母親與小孩之間有特殊關係，但是她認為，母子的特殊關係來自於母親對小孩的長期照顧與關懷，並不是天生的，女性是「學習」到如何照顧小孩和所謂的母親特質（ibid.: 37）。

Rich 的理論，用經驗和制度來解析母親角色，讓母親角色的制度化與社會建構過程成為研究母親角色壓迫女性的重要面向。雖然後來的研究發現，女性的母職經驗也受到每個人的種族、階級和宗教等背景影響，並沒有普世相同的母親經驗。⁷ 但 Rich 的理論開啟深入分析母親角色的契機，啟發許多有關母親角色社會建構的歷史研究。

Sara Ruddick 與 Rich 一樣肯定母親經驗，但是她強調，從母職實踐中產生的母性思考(maternal thinking)是有價值的，值得推廣到全社會。在 1980 年出版的文章“Maternal thinking”中，Ruddick 指出，女性經由從事母職工作，發展出一種特有的「思考能力，價值觀和形上學態度」。為了保存小孩生命、維持小孩成長以及確保小孩被社會接受，母親展現出獨特的思考方式。不過，因為母性思考來自於具有壓迫性的母職實踐，其內涵常自相矛盾，需要女性主義自覺來改造。經過女性主義自覺改造的母性思想，加上隨時注意的愛（attentive love）——也就是將「注意力」（attention）和「愛」（love）結合，成為具有「密集、純潔、無私、感激的、慷慨的注意力」的愛——是有價值的，且應該推廣為主流思想（Ruddick, 1980: 342-67）。

更進一步，Ruddick 建議，要改變母親角色的建制，必須改變男性、讓他們參與母職照顧。要達到此目的，首先要將「改造過的」（transformed）母性思考帶入公領域，使其變成對所有小孩生命保存和成長的關心，並成為公共良心和立法的議題。同時，她期待未來

7 有關母親角色的多樣性，請見本文第三部分之討論。

「男性母親和女性母親」，能共同營造出一個珍惜小孩生命的社區。由此可知，Ruddick 的母性思考並不限於女性才有，任何人(包括男性)只要從事母職，就會產生母性思想。

Ruddick 有關母性思考的理論，將母親角色的討論轉移到哲學思辨的層次。這個轉變對於美國婦女史學界重新檢視十九、二十世紀之交的母性主義(maternalism)有很大的影響。學者不僅研究那時候美國女性所從事的社會改革活動內容，還從她們參與社會運動的動機、思考的方式、採取的策略等面向來瞭解由母職概念發展成的母性主義。鑑於此，史學家發現母職對美國女性的影響層面，已從個人和家庭範圍，擴展到她們的公領域活動。⁸

1982 年 Carol Gilligan 的《不同的聲音》(*In a different voice: Psychological theory and women's development*)，則指出女性具有與男性不同的道德觀念。Gilligan 批判過去發展心理學研究的評量標準重視客觀性，只以男性為標準，而認為女性的發展心理學是錯的。Gilligan 以面臨墮胎決定的女性為研究對象，發現男女之間的道德指令(moral imperatives)實有差異。女性的道德指令是對「世界上真實和看得到的麻煩，覺得有責任去發現和解決」，男性的則是「尊重他人的權利」。Gilligan 在與這些女性的訪談中，不斷聽到她們談到責任和照護的主題，因此認為「對於矛盾的責任產生道德困境」是女性做決定時的特質，進而推論女性傾向於透過與照護他人關係來定義自己(Gilligan, 1982; Kerber, Greeno, Maccoby, Lauria, Stack, and Gilligan, 1986: 304-333)。Gilligan 堅持她的研究並未推廣到男女因為生理的差異，所以造成道德觀不同，但是許多學者顯然覺得從

8 有關母性主義，請見本文第三部分之討論。

Gilligan 的書可推出這樣的結論。⁹

無論如何，Gilligan 的 *In a different voice* 的確引起極大的迴響，也刺激產生新研究題目甚至領域，例如對「關懷倫理」(ethic of care) 的研究 (Larrabee, 1993: 3)。Gilligan 的書也被歷史學家，特別是婦女史學家，大量閱讀和採用。不過有些婦女史學家，例如 Linda Kerber 認為史學界過度引用 Gilligan 的理論。她擔心 Gilligan 讓讀者誤以為女性對於照顧關係 (caring relationship) 的傾向是自然的生理現象。她還擔心過去女性主義者所打擊的傳統女性意識形態 (包括對家務崇拜、強調女性的生育和家務責任) 會因此而死灰復燃 (Kerber, 1986: 304-310)。

以上所討論的都是白人女性 (大多數是中產階級) 的母親角色理論。這些理論受到不同種族和階級的女性主義者強烈批判，認為這些母親角色理論充滿白人中產階級女性的種族和階級偏見 (hooks, 1984: 133-146; Collins, 1994: 56-74)。例如黑人女性主義者 Patricia Hill Collins 批判上述理論，並提出以有色人種母親經驗為中心的母親角色理論，對於母親角色歷史研究有重大影響。在 1994 年“Shifting the center: Race, class, and feminist theorizing about motherhood”¹⁰ 這篇文章中，Collins 指出，白人女性主義者的母親角色理論，有兩個偏頗的假設。第一，所有母親和小孩必然享有經濟安定，不必憂慮生存問題。第二，所有女性都享有種族特權，她們看待自己是獨立個人，

9 Gilligan 曾經反駁她的批評者，認為他們所討論的似乎並不是她所寫的書，因為他們大多過度引伸 Gilligan 的研究結果。請參見：Gilligan (1986: 324-333)。

10 同一篇文章，也被收錄在：Glenn, Evelyn Nakano, Chang, Grace, and Forcey, Linda Rennie (Eds.) (1994) *Mothering: Ideology, experience, and agency* (pp. 45-65). New York: Routledge.

追尋個人自主性；而不像有色人種將自己視為群體之一份子，必須奮鬥才能獲得權力。雖然如此，Collins 並不是要用一個群體的理論，取代另一個群體的理論。而是建議移轉中心，納入種族差異性，重整母親角色定義，走向一個以包容差異性為共同基礎的女性主義 (Collins, 1994)。¹¹

Collins 提出幾項黑人母親角色獨特之處（其他少數民族女性也適用）。第一，挑戰女性主義理論中有關母親角色的兩極對立，包括嚴格區分私與公、家庭與工作、個人與集體，個人自主認同與由團體產生的集體認同。以工作和家庭的區分為例，因為對大多數黑人女性而言，工作和家庭從來不是分開的兩個領域，兩者總是糾纏在一起。Collins 因此特別用母親工作 (motherwork) 取代母親角色 (motherhood) (ibid.: 59)。第二，生存 (physical survival)、權力 (power) 和自我認同 (identity) 是形成有色人種母親角色的基石。唯有檢驗有色人種母親們如何生存、以及獲得權力與認同，才能瞭解美國少數民族女性如何同時面對白人種族宰制的母親角色，又製造她們的母親角色。種族宰制和經濟剝削深深影響母職的內涵，對於有色人種女性尤甚，因此 Collins 指出，能否生存是有色人種女性面對的首要問題。母親工作是小孩、社區、族群生存不可或缺的一環，也因此母親往往必須付出高昂代價，像是犧牲個人自由來保護小孩和族群的生存，這些因素是有色人種母親角色建構和形塑的重要變項。其次，有色人種母親對權力有不同的定義與解讀。因為她們受到種族和階級壓迫，與其對抗男家長和處理男性宰制的問題，她們比較關心在影響她們生活的社會建構框架中爭取權力 (ibid.: 64-68)。所以 Collins 指

11 雖然許多看法和理論並不是 Collins 首先提出，但是她在這篇文章中整合起來，故此處以 Collins 為代表，介紹黑人女性主義者的母親角色理論。

出美國有色人種所謂的母權（maternal empowerment），環繞著三個議題：控制身體，保護她們要的小孩，對抗宰制文化對小孩的心靈控制。靠著她們的傳統文化、藉著母子（女）的緊密關係，她們常常可得到母權。¹² 最後，自我認同的追尋是有色人種母親工作的重要內容。因為他們知道個人生存、獲得權力和認同，必須有群體的生存、獲得權力和認同。面對種族歧視，有色人種母親們必須讓小孩適應白人的宰制文化，才得以生存。但是將小孩與主流文化同化，等於將小孩放在較低的社會位置，母親們還必須同時讓小孩具有挑戰種族歧視制度的能力。這兩種力量造成不斷的拉扯與緊張（ibid.: 68-72）。

綜言之，依 Collins 建議，將有色人種母親經驗納入女性主義母親角色理論，首先，必須同時考慮種族、階級和性別歧視的交互運作；其次，瞭解母親角色必須落實在實際環境架構中，每個人的母親角色經驗是受到物質環境和文化的影響。第三，應該注意母親角色有權和無權在文化中的辯證關係，同時採取新的權力定義，例如有色人種女性可以從傳統文化中得到另類母親力量，來對抗白人宰制文化。

重要的女性主義母親角色理論眾多，不勝枚舉，以上僅介紹我認為影響美國婦女史家對母親角色研究最深的幾個。下節將從三個主題來分析美國母親角色的歷史研究：（一）母親角色的社會建構；（二）母親角色的歷史性與多樣性；以及（三）母性主義。

12 例如非裔美國母親從非洲文化傳統得到權威和力量。非裔美國人傳統中母親有很多種，包括親生母親、其他母親（other mothers），和社區其他母親（community other mothers），對於家庭、社區和族群的發展都很重要，且受到推崇。請見：Collins (1994: 66-67)。

三、美國母親角色的歷史研究

1970 年代，在婦女史和家庭史領域，已有不少關於母親角色的研究。1980 年代，以母親角色為主題的歷史研究逐漸受到注意。加上受到性別史研究、文化研究、後結構主義影響，研究者開始特別注意女性間差異性，尤其是性別、種族和階級之間的交互影響，並且注意結構（制度）和個人的互動關係。¹³1990 年代，母親角色的歷史研究大放異彩。從女性主義母親角色理論出發，觀察近三十年來美國母親角色歷史研究之發展，我發現有三個研究重心：（一）母親角色的社會建構；（二）母親角色的歷史性與多樣性；（三）母性主義。

（一）母親角色的社會建構

女性主義者的社會建構論應用在母親角色歷史研究的成果，十分豐碩。社會建構指的是母親角色被社會定義的過程。在這過程中，「理想化的母親角色以及母親與社會其他成員、社會結構和信仰制度之間的關係，都經過個人和社會的創造與再創造。不管拒絕或是接受流行的母親角色思想，母親都不斷地透過日常生活，重新定義母親角色（Apple and Golden, 1997b: 3）。」換言之，在母親角色社會建構過程中，母親是被形塑者，但也是參與形塑者。

1994 年族群研究學家 Evelyn Nakano Glenn 在 *Mothering: Ideology, experience, and agency* 一書的導論中，對母親角色的定義，特別把社會建構的意涵納入：

13 相關討論請見：俞彥娟（2001:207-234; 2003: 189-214）。

母親角色是隨著歷史和文化變動的一種關係，在此關係中「一個人關懷和照顧另外一個人」。每個社會有不同的物質與文化資源和限制，所以其母親角色也不同。但是，影響母親角色的產生、組織和實踐的因素不只如此。特定社會情況下男性和女性的行為也建構其母親角色。因此，要想瞭解母親角色社會建構的特質，最重要的是去瞭解參與者（男人與女人）（Glenn, 1994: 3）。

由 Rima D. Apple 和 Janet Golden 合編，1997 年出版的 *Mothers and motherhood: Readings in American history*，是研究美國母親角色社會建構歷史的代表作。本書呈現社會、文化、人口、醫學、政治等面向，影響和形塑母親角色的意識形態以及女性做母親的經驗。茲介紹幾個例子，以瞭解目前美國母親角色歷史研究進行的議題。例如，母愛和哺餵母乳，以及「理想」母親角色的社會建構。

雖然一般觀念認為無私的母愛是母親天生的本能，可能從小烙印在人的個性當中，但是 Jan Lewis 的研究卻指出，在十九世紀美國，無私的母愛觀念是由當時民主思想和基督教思想融合，經過社會建構而發展出來（Lewis, 1997: 52-71）。另外，Marylynn Salmon 從教會文獻、醫療文獻和女性食譜等資料，比較美國和英國哺餵母乳的文化意涵，發現十七和十八世紀時，美國人對母乳以及母親哺餵母乳的行為都有很高的評價。Salmon 更分析當時對哺育小孩問題的討論，例如，哺餵母乳的衛生、感染問題，是否聘請奶媽，母乳是不是成人的藥品等，發現哺乳不只是一項母職工作，還牽涉到時代對母親角色的定義與評價（Salmon, 1997: 5-30）。

Marilyn Blackwell 從 Mary Palmer Tyler 的信件、雜記和當時流行的育兒指南，提供實例支持史家 Linda Kerber 的「共和母德說」

(Republican motherhood) 論點，並說明當時女性接受此共和母親新使命的心路歷程和經驗。¹⁴Rima D. Apple 從十九、二十世紀之交，流行雜誌上的廣告與文章、政府宣傳品、流行電影以及學校家事課教材等，發現「科學母親角色」(scientific motherhood)：強調母親必須聽從專家的意見，才能養出健康的小孩。Apple 發現傳統上女性所擁有做母親的知識逐漸受到貶抑，而科學家育兒的權威晉升。到了二十世紀初，母親不再是「育兒園的女皇」(queens of the nursery)，而只是科學的奴隸 (Apple, 1997: 90-110)。

上述研究顯示，母親角色經驗被社會文化建構，以及被母親角色建制影響的例子。但是，母親並不只是被動地受社會制約。個人常常(自覺或不自覺)參與或對抗母親角色的社會建構。例如 Ruth Feldstein 研究 1955 年，芝加哥 (Chicago) 黑人母親 Mamie Till Bradley 對她的兒子遭到謀殺所做出的回應。Bradley 的兒子遇害後慘遭肢解，破案抓到兇手之後，法院的判決卻是讓白人兇手無罪開釋。面對種族暴力和司法暴力，Bradley 採取行動。在葬禮時，開棺展示兒子屍體，挑戰種族歧視和暴力。Feldstein 從 Bradley 的穿著和言行分析她如何把自己塑造成一個動人的、愛國的、虔誠的以及愛家的女人，得到眾人的關注。Feldstein 認為 Bradley 不僅挑戰種族歧視，還同時挑戰了白人女性獨占的好母親形象、以及受到污名化的黑人母親形象 (Feldstein, 1994: 263-303)。另外，Lynn Weiner 研究

14 Mary Palmer Tyler (1775-1866) 是新英格蘭人，父親是波士頓 (Boston) 地區有錢的革命分子，母親曾在美國獨立戰爭時參與製作繃帶，為軍隊煮飯等工作，丈夫是法官 Royall Tyler。Mary Tyler 代表當時受到共和思想影響極深的中產階級女性。請見：Blackwell (1997: 31-51)。共和母德說論點請見：Kerber (1980)。

1950年代，由十幾位中產階級母親所創立來推動哺餵母乳的團體 La Leche League。這個團體存在到今天，並且在世界各地都有分會。La Leche League 在 1950 年代成立時，挑戰當時盛行的科學母親角色，強調母職的「自然」和「生物」基礎。但是她們的母親角色概念，與二十世紀晚期女性主義的母親角色概念既相容又衝突。這個思想社團同樣地參與形塑美國的母職概念（Weiner, 1994: 1357-1381）。

（二）母親角色的歷史性與多樣性

女性主義史學家對母親角色建構的研究，顯現母親角色的歷史性甚為重要。如 Glenn 所言，「每個社會有不同的物質與文化資源和限制，所以其母親角色也不同」（Glenn, 1994: 3），特定母親角色因而發生在特定時空。從現有研究中，可以看出美國母親角色（母職和意識形態）發展的歷史輪廓。簡單來說，十八世紀殖民時期的美國，男女胼手胝足並肩奮鬥，母職雖然重要，卻未被凸顯。獨立革命成功後，美國的共和國理想，給男性自由平等和自治的公民權，賦予女性生育和養育國家未來主人翁的共和母親（Republican mother）責任。十九世紀強調男女分離領域和性別分工的觀念普及，小孩的重要性增強，女性的育兒責任越來越重，其他角色和功能逐漸被忽略，此時母親角色幾乎等同於女性角色（Ulrich, 1980: 15, 159; Bloch, 1978: 104; Kerber, 1980: 11, 283; Degler, 1980: 55; Welter, 1966: 151-74; Cott, 1977: chapter 2）。十九、二十世紀之交，許多美國女性拓展真婦德（true womanhood）和家意識形態（domestic ideology）的意涵，以爭取母親和兒童的福利為名，參與宗教、慈善活動和社會運動，延伸到政治活動。原來只在私領域運作的母親角色，變成在公領域活躍的母性主義

(maternalism)。

從共和母親，到真婦德中道德崇高的母親 (moral mothers)，美國母親的社會地位逐漸提升。但是當母親角色逐漸成為女性最重要且唯一的貢獻時，母職權威卻也受到挑戰。一方面，社會推崇母親角色，母親的責任相對地加重，她必須為養育下一代的成敗全權負責。另一方面，以科學掛帥的科學母親角色 (scientific motherhood) 從十九世紀開始萌芽，到 1930 和 1940 年代發展至最高峰 (Apple, 1997: 90-110)。若不依照醫生和專家建議的方式去養育小孩，母親註定要失敗。於是，凡是不合乎傳統母親角色形象和意識形態的母親 (例如出外工作的、貧窮的、受「太多」教育和無法照顧自己小孩的) 就一定不是好母親 (Ladd-Taylor and Umansky, 1998)。當社會變遷劇烈，社會問題層出不窮時，母親成了眾所譴責的對象。美國女性因為母親角色而地位上升；但也因為母親角色，女性地位受到貶抑。

第二次世界大戰後，大量母親 (尤其是中產階級) 進入職場，造成現實與傳統母親角色的衝突。同時，戰後雖然女性教育和工作機會增加，但傳統母親角色觀念 (女性應該以生兒育女為最高成就) 盛行且日趨窄化和僵化，婦女運動領導者 Betty Friedan 認為此傳統角色已經造成女性痛苦不堪，她稱之為「女性迷思」(the feminine mystique)。第二波婦女運動女性主義者因此挑戰傳統性別角色，認為這是強制性母親角色 (mandatory motherhood)。

現在所瞭解的「傳統母親角色」概念——女人最大的成就是生兒育女——存在歷史並不長，也不能代表所有美國女性的母親角色觀。這是以一個中產階級白人生活經驗為中心的母親角色觀。不同種族、族群、階級、宗教的女性，有不同版本。當然這些非白種、中產階級人士也受到主流意識形態的影響，但是因為不同的物質環境、文化和

背景，促成他們發展出獨特的母親角色經驗和內涵。1990年代出版幾本有關母親角色的論文集，呈現對母親角色多樣性研究的豐富成果。例如 E. N. Glenn、G. Chang 與 L. R. Forcey (1994) 所編的 *Mothering: Ideology, experience, and agency*；D. Bassin、M. Honey 和 M. M. Kaplan (1994) 所編的 *Representations of motherhood*；R. D. Apple 及 J. Golden (1997) 合編的 *Mothers and motherhood: Readings in American history*。

有色人種女性主義者對白人中產階級女性主義母親角色理論的批判，影響婦女史學家去研究不同階級、種族、宗教的母親角色。不僅如此，學者開始注意到這些面向並非個別獨立存在，而是交纏糾結，互相影響的。對於此錯綜複雜的關係，Evelyn Nakago Glenn 有一段簡短但清楚的解釋：

一般瞭解母職被性別化，但不太熟悉母職被種族化。母職被視為是所有女人的工作的觀念，其實隱藏著分化女性的事實，那就是不同的照護勞動交由不同群體的女性承擔。從歷史上看到，有特權的女性往往能夠將耗費體力的工作轉交給其他女性——白種工人階級和有色人種。從事粗重照護工作的女性自己也是母親，但是她們被迫忽略自己的家庭和小孩，去照顧其他女性的小孩和長輩。母職工作的種族化同時鞏固性別和種族特權：它容許白人、中產階級女性享受作母親的利益和「經理母親」地位，同時讓她們可以發展事業，如果她們想要的話。因為擁有這些特權，白人中產階級女性並沒有太大動機去挑戰現狀，雖然這個現狀最終仍然是壓迫她們。中產階級男性則一邊保有「家庭是天堂」的幻象（或是真相），一邊享受他們的妻子

和妻子替代者的服務來維持這個天堂。因此，母職是女性天職的觀念一直沒有受到挑戰（Glenn, 1994: 7）。

以下從幾個研究實例，一窺美國母親角色多樣性以及種族、階級和性別交互影響母親角色的建構。Loretta J. Ross 研究黑人女性爭取生育自由的歷史，她發現十九世紀女黑奴用節育對抗奴隸制度，但二十世紀黑人女性爭取控制生育時，要面對優生學運動和被迫絕育（forced sterilization）的威脅（Ross, 1997: 259-277）。Stephanie J. Shaw 的研究則發現，黑奴母親從滿足小孩的需要、面對生活困境和小孩被賣，以及教育小孩超越奴隸制度的過程，展現出她們的母親角色特質（Shaw, 1997: 297-318）。M. R. Polatnick 則比較 1960 年代兩個分別由黑人、白人婦女組成團體的母親角色觀念和態度。她發現種族因素外，不同社會、經濟、政治和文化背景，造成兩個團體對母親角色態度的差異。黑人女性主義者對母親角色評價正面，且視其為女性權力的來源；白人女性主義者則認為母親角色是女性受壓迫的來源。此外，對母親角色的不同定義，也影響這兩個團體的婦女運動目標和意義（Polatnick, 1996: 679-706）。¹⁵

另外有學者研究愛爾蘭移民、猶太移民、日本移民等的養育和教育小孩過程，在面對與美國文化融合，抑或保存自己文化的困境中，各自發展出獨特母親角色（Meagher, 1997: 319-333; Weinberg, 1997: 334-350; Adler, 1997: 351-362; Glenn, 1986）。美國政府對待移民的政策，也反應出政府的母職標準，以及對移民母親角色的假設。例如

15 Polatnick 所研究的兩個團體是，New York Radical Women 和 Mount Vernon/New Rochelle Group。前者是中產階級白種婦女所組成的，後者則是由工人階級和靠社會福利過日子的黑人婦女所組成。

George Sanchez 研究 1915-1920 年間加州政府為了「美國化」墨西哥移民，資助一個教師計畫，希望墨西哥母親成為帶動文化改變的代理人。此計畫鼓勵墨西哥母親接受「美國的」健康習慣、清潔標準、吃飯習慣，以及家庭節育計畫。同時，此計畫鼓勵墨西哥母親從事低薪的家庭幫傭工作。加州政府的教師計畫顯示出，進步時期（Progressive Era，十九、二十世紀之交）美國人對於墨西哥母職與歐美母職的假設（Sanchez, 1997: 475-494）。

如同 Collins 所點出，中產階級女性主義者往往假設女性與小孩沒有經濟問題，但事實上，對大多數的女性而言，經濟問題常是首要解決的問題。有色人種與工人階級女性主義者挑戰白人女性主義者最多處，也就是她們經常忽略女性必須兼顧工作和母職。¹⁶ 許多白人婦女史學家接受挑戰，開始研究工作與母親角色建構關係的歷史。有些學者從公共政策切入，例如，Eileen Boris 挑戰過去對女性和母職的研究，把工作和家庭區分開來。她因此以「工業家庭代工」（industrial homework）為研究議題，從家庭政策和工業關係切入。工業家庭代工指的是工廠把部分生產工作交由家庭主婦在家中進行。Boris 研究 1930-1940 年代美國社會對於是否管制「家庭代工」的爭議。她發現，業者堅持家庭代工可以讓母親同時養育小孩和賺取家用，不惜犧牲傳統母親角色觀念；反對家庭代工者，則認為家庭代工是雙重剝削，因為母親同時要照顧小孩和從事低薪高工時的工作。Boris 的研究顯示，雖然當時女性社會改革者（中產階級白人）成功地讓家庭代工變成非法，但是她們並沒有改變社會的性別分工、對母親角色的貶抑，以及小孩照顧的私人化等現象（Boris, 1994）。

16 因此，Collins 不用“motherhood”而改用“motherworks”。請見：Collins (1994: 59)。

另外，Joanne L. Goodwin 重新評估二十世紀美國社會福利制度發展歷史和母親角色的關係。她發現美國的社會福利政策對於母親的母職與工作一直不能圓滿處理。Goodwin 認為，雖然母親應該工作賺錢或依賴社會福利的觀念，是隨著每個時代的母親角色概念改變。例如 Goodwin 發現，二十世紀初期各州提供的母親津貼（mothers' pensions）來看，女性雖然得到補助，但也被推入勞動市場。1935 年通過社會安全法（Social Security Act），單親媽媽家庭能得到聯邦資助，不用工作。但是因為離婚、被遺棄或是未婚生子形成的單親家庭，雖得到給予兒童的補助（Aid to Dependent Children），卻必須接受各種審查與考核。相較於喪偶的單親媽媽能無條件得到社會保險的待遇，又大為不同。二次大戰後，給予有兒童家庭補助（Aid to Families with Dependent Children）的概念改變，母親必須工作才能得到資助（Goodwin, 1997: 539-564）。從她的研究案例中，發現除了母職論述外，市場需求和財政政策對美國社會福利政策的制訂，也扮演重要的角色。

（三）母性主義

母性思考是女性學習得來，抑或是女性天生具有的？儘管這個爭議仍懸而未決，美國婦女史學界已經發展出強調女性特質的女性文化、女性政治和母性主義等研究架構（DuBois, et al., 1980: 26-85; Gustafson, 2005:10-13）。Carol Gilligan 和 Sara Ruddick 的理論，對於母性主義理論與歷史研究的發展影響甚大。母性主義也被應用到美國史以外的領域，儼然成為一個新的研究典範。什麼是母性主義者（maternalist）和母性主義（maternalism）呢？

1970年代的婦女史研究，並未使用母性主義這個名詞。¹⁷ 早期婦女史家沿用婦運初期流行的女性主義定義：女性主義者主張男女沒有差異的平等（生理差異被文化建構成為性別歧視），認為傳統分離領域觀念（母德說、婦德說）是對女性的歧視和限制。要到史學家著力於研究十九、二十世紀這些推崇傳統女性特質和美德的女性，在宗教、慈善、和社會改革，甚至政治圈活躍，為了與主張無差異平等的女性主義者作區隔，稱她們為母性主義者。兩者最大差異是她們對母親角色態度。母性主義者推崇母親角色，強調女人的特殊性和優越性；女性主義者則強調男女沒有差異，都是獨立的個人，並認為凸顯母親角色和女性特質，會使女性受到歧視。¹⁸

對母性主義和母性主義運動有系統的研究，可追溯到1984年 Paula Baker 的〈政治的家務化〉(The domestication of politics) 一文。在這篇文章中，作者刻畫美國女性與政治的互動關係。她發現在十九到二十世紀間，有許多女性社會改革者，強調性別為基礎的女性特殊需要，成功地挑戰男性在公共論述的獨占性，並且將私領域的價值觀和議題帶進公領域決策討論。在此文章中，Baker 給政治一個比較寬廣的定義，政治是「採取任何正式與非正式行動，試圖影響政府或是社區的方向或行為 (Baker, 1984: 620-647)。」由此發展出性別化政治文化(gendered political culture)的研究架構。換言之，許多史家相信男性與女性發展出不同的政治文化，用不同途徑達到政治自覺和

17 例如 William L. O'Neill 和 J. S. Lemons 使用的是“social feminists”。請見：O'Neill (1969); Lemons (1973)。

18 Karen Offen 指出，從全球的女性主義發展來看，強調男女沒有差異平等的女性主義者，也就是第二波美國婦女運動所標榜的女性主義者，其實是少數。在歐洲女性主義傳統以及美國十九到二十世紀初期，大多數女性主義者都肯定母親角色和責任。請見：Offen (1988: 119-157)。

目的 (Gustafson, 2005: 10-13)。

Seth Koven 和 Sonya Michel 在 1990 年一篇比較法國、英國、德國和美國社會福利國家建構的論文中，定義母性主義是一種意識形態，推崇女性作母親的能力，且將此能力延伸成為一種照顧、撫育的道德價值。母性主義在兩個層次運作：一方面推崇女性的家務美德；另一方面合理化女性參與政治，包括國家、社區，以及工作場所的活動 (Koven & Michel, 1990: 1079)。

有些學者則是把母性主義定義狹窄化和精確化。例如 Molly Ladd-Taylor 質疑學者稱呼美國所有推動兒童福利的女性改革者、或者凡是用母親角色語言來合理化活動者為「母性主義者」的恰當性。她的研究將 1890 至 1930 年代採用母親角色論述的女性社運參與者，根據動機和意識形態再細分為：感性母性主義者 (sentimental maternalists，以 club women 為代表)，進步母性主義者 (progressive maternalists，以 Hull-House 和 Children's Bureau network 為代表)，以及女性主義者 (feminists，以 National Woman's Party 中採用母親角色論述者為代表)。在此研究中，Ladd-Taylor 定義的母性主義者相信：(1) 一個由關心和照顧發展出來，獨特的女性價值系統；(2) 母親透過養育小孩 (成為國民和工作者) 來服務國家；(3) 女性共有的母職能力讓女性能超越階級、種族而團結，並且對世界上所有的小孩負責；(4) 男性應該賺足夠錢來扶養家中的妻子和小孩 (Ladd-Taylor, 1994)。

但有些學者則較為鬆散地使用母性主義。例如 Patrick Wilkinson 在一篇討論美國社會福利國家母性主義起源的文章中，定義母性主義者為 1890 年到 1930 年間，中、上階層女性遊說政府協助和保護貧窮母親和女性工人，她們的建議和動機皆奠基於一個理想化的母親角

色。同時，作者強調，這類的母性主義言論並非女性所特有，廣義來說，可以指涉更廣的政治參與者和運動（換言之，也可能包括男性）（Wilkinson, 1999: 571-597）。同時，許多其他國家的歷史研究都採取此研究典範。1993年秋天出版的 *Journal of women's history* 有一專題，檢討「母性主義作為研究典範」運用在俄國、日本、德國和美國婦女史研究的國際趨勢（Weiner, et al., 1993: 96-130）。

雖然母性主義的架構（或理論）大受歡迎，但是許多學者仍持保留態度，指出母性主義的侷限性。最主要的問題在於 maternalism 起源於中產階級的母親角色，與種族、階級和國族特權有不可分的關係。大多數學者都同意，母性主義包含自我矛盾內涵，導致同時弱化和具體化性別限制的後果。例如 Sonya Michel 指出，以母性主義為旗幟並非每次都能達成目的，反而常常成為阻礙。美國進步時期，因工業化和都市化使得更多女性需要出外工作謀生。Michel 的研究發現女性改革者開始挑戰傳統意識形態，一邊認可女性出外工作的重要性，但同時仍推崇理想的賢妻良母。她們想要協助解決無依無靠家庭（沒有男人養家）的問題，又想要維護家庭完整（不願意把小孩送到孤兒院或寄養家庭），於是同時推動托育和母親年金（child care and mothers' pensions）兩個政策。支持母親年金，與她們的傳統母親角色觀念契合，因此在遊說各州立法時，頗有成效。但是推動托育方面卻失敗，因為托育的理念是由其他人來照顧小孩，讓母親得以工作賺錢，這個方案與她們所堅持的傳統母親角色觀念衝突。Michel 以此例證明母性主義的侷限性和弱點（Michel, 1990: 277-320）。另外，Helen Laville 研究冷戰時期美國婦女團體的國際活動，也發現母性主義的侷限性。雖然這些婦女團體以母性主義為旗幟，但事實上，她們背後的真正動力是國家主義（Laville, 2002）。

綜言之，從母職、母親角色社會建構，母親角色歷史性、多樣性，再到母性主義，美國母親角色的研究已經從家庭史、婦女史，跨入政治史和外交史的範疇。從母性主義角度來討論美國社會福利和社會福利國家建構的研究成果最是卓著。1993年 Seth Koven 和 Sonya Michel 合編的 *Mothers of a new world: Maternalist politics and the origins of welfare states* 一書，收有歐美各國母性主義者參與國家社會福利政策發展的歷史，是這個主題最重要的一本書。¹⁹ 這類研究，已經改變許多傳統歷史概念和假設。例如，史學界應重新評估美國福利國家形成的歷史，美國女性開始參與政治比過去所知的要早得多，而且政治影響力也大得多。這些研究也刺激美國史學家重新思考傳統政治史研究，並開啟新的研究方向。

四、結 論

由女性主義母親角色理論的發展，我們看到二十世紀後期美國女性主義者對母親角色的分析與瞭解，從簡單到複雜，從負面到正面，從單面向到多面向。理論的複雜化，啟發婦女史學家對於美國歷史上不同種族、族群、階級、宗教、地域等背景的母親角色定義，女性與母親角色意識形態的互動關係，以及母親與母親角色社會建構之間的互動，都有深入的研究。

婦女史學家從不同的史料（育嬰指南、食譜、女性日記、書信、流行雜誌、教會檔案、醫學紀錄……等），採用女性主義的理論，挑戰許多過去認為理所當然的看法。例如，女性不一定認為母職是快樂

19 更多相關討論，請見：俞彥娟（2003: 203-206）。

泉源，或是個人發展的絆腳石。母職工作與母親角色意識形態，因為存在於錯綜複雜的社會建構中，只考慮性別面向是不夠的。同時，社會建構雖然對大多數女性的母親角色概念有很大影響，但不可忽略女性也參與形塑母親角色的社會建構。女性不全是被動地接受，她也將自己的母職經驗、價值注入社會建構之中。更重要的，大家習以為常的「傳統」價值、母親角色、性別角色等，並不是一成不變，而是隨著時代變遷的。由親生母親全職承擔養育小孩的工作，僅是白人中產階級家庭的價值和實踐，黑人傳統文化推崇非親生母親養育小孩，以及社區照顧所有小孩，也是不可忽視的母職實踐方式。有權有錢的白人母親可以將部分吃重的母職工作交給貧窮的、有色人種女性去做，讓她們自己享有兼顧母職和事業的特權，而迫使其他母親放棄自己的母職工作。種族、階級和性別的交互運作和影響，母親角色不可能只是私領域的個人經驗而已。

母親角色源自於女性生育和養育小孩的能力，定位女性在家庭和社會的功能，也限定女性活動在私領域的範疇內。但是，將母親角色推廣成為母性主義時，我們看到美國女性不僅參與公共事務與社會改革，甚至影響政治運作。母性主義典範，讓女性的政治文化、政治參與和影響力受到重視。雖不能因此反駁說，女性並未受到歧視和壓迫，但是至少可以說，即使在受壓迫的建制中，女性仍奮力找到她的主體性並留下足跡，造成影響。

這些理論和史學研究的討論，對於我們有什麼啟示？許多學者指出，1990年代，美國學界對母親角色的研究大量增加的原因之一是，當代的許多問題與母親角色爭議息息相關。對母親角色的看法不同，導致對議題的兩極意見，例如墮胎權、生育科技倫理、產假和家庭假、領取社會福利者該不該工作等。這些爭議顯示出美國母親角色

的基本問題是：母職是女性最主要、唯一的任務，或是女性眾多角色之一？母親角色是女性滿足感的最主要來源，還是眾多來源之一？女性的命運與她們的生物性關係有多深？我們應該賦予懷孕、生育多少重要性（Glenn, 1994: 1; Apple and Golden, 1997a: xiv; Brush, 1996: 431）？

回過頭來看看台灣社會最近與母親角色相關的爭議是什麼？從新聞呈現出的爭議有：代理孕母、死後留精（人工生殖）、托育問題、墮胎爭議，外籍新娘等等。這些爭議的癥結點與美國社會爭議點顯然是不同的。但是，從美國婦女史學界對母親角色研究的發展中，看到她們如何從挖掘、釐清議題，到歷史化和脈絡化母親角色的時代性和種族、階級、宗教、族群等特殊性的，我們可以得到啟發。無疑地，每個社會有其歷史和文化特色，我們必須從自己的歷史切入，瞭解我們對母親角色定義的發展，以及母親角色經驗和意識形態建構的變項與歷史。有此作為根據，即使不能解決爭議，也應有助於釐清什麼是我們的母親角色爭議基本問題。

參考文獻

- 俞彥娟 (2001) 〈從婦女史和性別史的爭議談美國婦女史研究之發展〉, 《近代中國婦女史研究》, 9: 207-234。
- 俞彥娟 (2003) 〈美國婦女史研究中的「母親角色」〉, 《近代中國婦女史研究》, 11: 189-214。
- 俞彥娟 (2004) 〈從美國平權修正案的爭議看男女平權和母親角色〉, 《女學學誌：婦女與性別研究》, 18: 105-154。
- Adler, S. M. (1997) Social, historical, political, and cultural settings of Japanese American motherhood, 1940-1990: The tradition of *Amae*, *Gambare*, and *Gaman* in the American Midwest. In R. D. Apple & J. Golden (Eds.), *Mothers and motherhood: Readings in American history* (pp. 351-362). Columbus: Ohio State University Press.
- Alpert, J. (1973) Mother right: A new feminist theory. *Ms.*, 2(2): 52-55, 88-94.
- Alpert, J. (1990/1981) *Growing up underground*. New York: Citadel Press.
- Anonymous (1980) Assembly removes family issue from the right but... . *Off our backs*, March: 12.
- Apple, R. D. (1997) Constructing mothers: Scientific motherhood in the nineteenth and twentieth centuries. In R. D. Apple & J. Golden (Eds.), *Mothers and motherhood: Readings in American history* (pp. 90-110). Columbus: Ohio State University Press.
- Apple, R. D., & Golden, J. (1997a) Introduction: Mothers, motherhood, and historians. In R. D. Apple & J. Golden (Eds.), *Mothers and motherhood: Readings in American history* (pp. xiii-xvii). Columbus: Ohio State University Press.

- Apple, R. D., & Golden, J. (1997b) Introduction: Part I: Social constitution of Motherhood. In R. D. Apple & J. Golden (Eds.), *Mothers and Motherhood: Readings in American history* (pp.3-4). Columbus: Ohio State University Press.
- Apple, R. D., & Golden, J. (Eds.) (1997) *Mothers and motherhood: Readings in American history*. Columbus: Ohio State University Press.
- Baker, P. (1984) The domestication of politics: Women and American political society, 1780-1920. *American historical review*, 89: 620-647.
- Bassin, D., Honey, M., and Kaplan, M. M. (Eds.) (1994) *Representations of motherhood*. New Haven: Yale University Press.
- Blackwell, M. S. (1997) The republican vision of Mary Palmer Tyler. In R. D. Apple & J. Golden (Eds.), *Mothers and motherhood: Readings in American history* (pp. 31-51). Columbus: Ohio State University Press.
- Bloch, R. H. (1978) American feminine ideals in transition: The rise of the moral mother, 1785-1815. *Feminist studies*, 4: 101-126.
- Boris, E. (1994) *Home to work: Motherhood and the politics of industrial homework in the United States*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Brush, L. (1996) Love, toil, and trouble: Motherhood and feminist politics. *Signs: Journal of women in culture and society*, 21(2): 429-454.
- Chodorow, N. (1978) *The reproduction of mothering: Psychoanalysis and the sociology of gender*. Berkeley: University of California Press.
- Collins, P. H. (1994) Shifting the center: Race, class, and feminist theorizing about motherhood. In D. Bassin, M. Honey, and M. M. Kaplan (Eds.), *Representations of motherhood* (pp. 56-74). New Haven: Yale University Press.

- Cott, N. F. (1977) *The bonds of womanhood: "Woman's sphere" in New England, 1780-1835*. New Haven: Yale University Press.
- Cott, N. F., & Faust, D. G. (2005) Foreword: Recent directions in gender and women's history. *OAH magazine of history*, 19(2): 4-6.
- Degler, C. N. (1980) *At odds: Women and the family in America from the revolution to the present*. New York: Oxford University Press.
- DuBois, E., Buhle, M. J., Kaplan, T., Lerner, G., and Smith-Rosenberg, C. (1980) Politics and culture in women's history: A symposium. *Feminist studies*, 6(1): 26-85.
- Feldstein, R. (1994) "I wanted the whole world to see": Race, gender, and constructions of motherhood in the death of Emmett Till. In J. Meyerowitz (Ed.), *Not June Cleaver: Women and gender in postwar America, 1945-1960* (pp. 263-303). Philadelphia: Temple University Press.
- Firestone, S. (1970) *The dialectic of sex: The case for feminist revolution*. New York: Bantam Books.
- Friedan, B. (1983/1963) *The feminine mystique*. New York: Dell.
- Gilligan, C. (1982) *In a different voice: Psychological theory and women's development*. Cambridge: Harvard University Press.
- Gilligan, C. (1986) Reply by Carol Gilligan. *Signs: Journal of women in culture and society*, 11(2): 324-333.
- Glenn, E. N. (1986) *Issei, Nissei, war bride: Three generations of Japanese women in domestic service*. Philadelphia: Temple University Press.
- Glenn, E. N. (1994) Social constructions of mothering: A thematic overview. In E. N. Glenn, G. Chang and L. R. Forcey (Eds.), *Mothering: Ideology, experience, and agency* (pp. 1-29). New York: Routledge.

- Glenn, E. N., Chang, G., and Forcey, L. R. (Eds) (1994) *Mothering: Ideology, experience, and agency*. New York: Routledge.
- Goodwin, J. L. (1997) "Employable mothers" and "suitable work": A reevaluation of welfare and wage earning for women in the twentieth-century United States. In R. D. Apple & J. Golden (Eds.), *Mothers and motherhood: Readings in American history* (pp. 539-564). Columbus: Ohio State University Press.
- Gordon, A. D., & Buhle, M. J., and Schrom, N. E. (1971) Women in American society: A historical contribution. *Radical America*, 5(4): 3-66.
- Gustafson, M. (2005) The historiography of gendered political culture. *OAH magazine of history*, 19(2):10-13.
- Haber, B. (1979) Is personal life still a political issue? *Feminist studies*, 5(3): 417-30.
- Hoff, J. (1992) Introduction: An overview of women's history in the United States. In G. V. Fisher (Ed.), *Journal of women's history: Guide to periodical literature*. Bloomington: Indiana University Press.
- hooks, b. (1984) Revolutionary parenting. *Feminist theory: From margin to center* (pp. 133-146). Boston: South End Press.
- Kerber, L. K. (1980) *Women of the republic: Intellect & ideology in revolutionary America*. Chapel Hill: University of North Carolina Press.
- Kerber, L. K. (1986) Some cautionary words for historians. *Signs: Journal of women in culture and society*, 11(2): 304-310.
- Kerber, L. K. (1988) Separate spheres, women's world, woman's place: The rhetoric of women's history. *Journal of American history*, 75(1): 9-39.
- Kerber, L. K., Greeno, C. G., Maccoby, E. E., Lauria, Z., Stack, C. B., and Gilligan,

- C. (1986) On *In a different voice: An interdisciplinary forum*. *Signs: Journal of women in culture and society*, 11(2): 304-333.
- Koven, S., & Michel, S. (1990) Womanly duties: Maternalism politics and the origins of welfare states in France, Germany, Great Britain, and the United States, 1880-1920. *American historical review*, 95: 1076-1108.
- Koven, S., & Michel, S. (1993) (Eds.) *Mothers of a new world: Maternalist politics and the origins of welfare states*. New York: Routledge.
- Ladd-Taylor, M., & Umansky, L. (Eds.) (1998) *"Bad" mothers: The politics of blame in the twentieth century America*. New York: New York University Press.
- Ladd-Taylor, M. (1994) *Mother-work: Women, child welfare, and the state, 1890-1930*. Urbana: University of Illinois Press.
- Larrabee, M. J. (1993) Gender and moral development: A challenge for feminist theory. In M. J. Larrabee (Ed.), *An ethic of care: Feminist and interdisciplinary perspective* (pp. 3-16). New York: Routledge.
- Laville, H. (2002) *Cold war women: The international activities of American women's organizations*. Manchester: Manchester University Press.
- Lemons, J. S. (1973) *The woman citizen: Social feminism in the 1920s*. Chicago: University of Illinois Press.
- Lewis, J. (1997) Mother's love: The construction of an emotion in nineteenth-century America. In R. D. Apple & J. Golden (Eds.), *Mothers and motherhood: Readings in American history* (pp. 52-71). Columbus: Ohio State University Press..
- Meagher, T. J. (1997) "Sweet good mothers and young women out in the world": The roles of Irish American women in late nineteenth- and early twentieth-

- century Worcester, Massachusetts. In R. D. Apple & J. Golden (Eds.), *Mothers and motherhood: Readings in American history* (pp. 319-333). Columbus: Ohio State University Press.
- Meyerowitz, J. (Ed.) (1994) *Not June Cleaver: Women and gender in postwar America, 1945-1960*. Philadelphia: Temple University Press.
- Michel, S. (1993) The limits of maternalism: Policies toward American wage-earning mothers during the Progressive era. In S. Koven & S. Michel (Eds.), *Mothers of a new world: Maternalist politics and the origins of welfare states* (pp. 277-320). New York: Routledge.
- Miller, J. B. (1986/1976) *Toward a new psychology of women* (2nd ed.). Boston: Beacon Press.
- Morgan, R. (Ed.) (1970) *Sisterhood is powerful: An anthology of writings from the women's liberation movement*. New York: Vintage Books.
- O'Neill, W. L. (1969) *Everyone was brave: The rise and fall of feminism in America*. Chicago: Quadrangle Books.
- Offen, K. (1988) Defining feminism: A comparative historical approach. *Signs: Journal of women in culture and society*, 14:119-157.
- Pleck, E. H. (1983) Women's history: Gender as a category of historical analysis. In J. B. Gardner & G. R. Adams (Eds.), *Ordinary people and everyday life: Perspectives on the new social history* (pp. 51-65). Nashville: The American Association for State and Local History.
- Polatnick, M. R. (1996) Diversity in women's liberation ideology: How a black and white group of the 1960s viewed motherhood. *Signs: Journal of women in culture and society*, 21(3): 679-706.
- Rich, A. (1986/1976) *Of woman born: Motherhood as experience and institution*

- (10th anniversary ed.). New York: W.W. Norton & Company.
- Ross, L. J. (1997) African American women and abortion, 1800-1970. In R. D. Apple & J. Golden (Eds.), *Mothers and motherhood: Readings in American history* (pp. 259-77). Columbus: Ohio State University Press.
- Ruddick, S. (1980) Maternal thinking. *Feminist studies*, 6: 342-367.
- Salmon, M. (1997) The cultural significance of breast-feeding and infant care in early modern England and America. In R. D. Apple & J. Golden (Eds.), *Mothers and motherhood: Readings in American history* (pp. 5-30). Columbus: Ohio State University Press.
- Sanchez, G. J. (1997) "Go after the women": Americanization and the Mexican immigrant woman, 1915-1929. In R. D. Apple & J. Golden (Eds.), *Mothers and motherhood: Readings in American history* (pp. 475-494). Columbus: Ohio State University Press.
- Shaw, S. J. (1997) Mothering under slavery in the antebellum south. In R. D. Apple & J. Golden (Eds.), *Mothers and motherhood: Readings in American history* (pp. 297-318). Columbus: Ohio State University Press.
- Snitow, A. (1992) Feminism and motherhood: An American reading. *Feminist review*, 40: 32-51.
- Tanner, L. B. (Ed.) (1971) *Voices from women's liberation*. New York: New American Library.
- Ulrich, L. T. (1980) *Good wives: Image and reality in the lives of women in northern New England, 1650-1750*. New York: Oxford University Press.
- Umansky, L. (1996) *Motherhood reconceived: Feminism and the legacies of the sixties*. New York: New York University Press.
- Weinberg, S. S. (1997) Jewish mothers and immigrant daughters: Positive and

- negative role models. In R. D. Apple & J. Golden (Eds.), *Mothers and motherhood: Readings in American history* (pp. 34-350). Columbus: Ohio State University Press.
- Weiner, L. (1994) Reconstructing motherhood: The La Leche League in postwar America. *Journal of American history*, 80: 1357-1381.
- Weiner, L., et al. (1993) International trends: Maternalism as paradigm. *Journal of women's history*, 5(2): 96-130.
- Welter, B. (1966) The cult of true womanhood: 1820-1860. *American quarterly*, 18(2) part 1: 151-74.
- Wilkinson, P. (1999) The selfless and the helpless: Maternalist origins of the U.S. welfare state. *Feminist studies*, 25(3): 571-97.
- Zinsser, J. P. (1993) *History and feminism: A glass half full*. New York: Twayne Publishers.

Feminist Impacts on the Research of Motherhood in the Field of American Women's History

Yen-Chuan Yu Institute of European and American Studies
Academia Sinica

In the course of the second women's movement in the late 1960s and 1970s, American feminists had been strongly motivated to analyze women's subordinate status and trace the roots of women's oppression. It was this growing interest in women's history that paved the way for the establishment of a new research discipline: American women's history.

The history of American mothers and motherhood did not receive much attention in the field of mainstream history, until the 1980s and 1990s, when, in response to the growing attention to women's history, American feminist scholars initiated such historical research and began to publish extensively.

The development in the research of American motherhood was influenced by the progress in the sphere of contemporary feminist thought. In this article, I review some American feminist theories of motherhood and examine seminal studies in American women's history of the past thirty years to determine how research in this field has been affected by feminist thought. After the introduction, I examine the challenges the second-wave feminism posed to the traditional thoughts, and then I lay out some key characteristics of feminist thoughts on motherhood. In the third part, utilizing these feminist key concepts on motherhood, I examine the research in history of American motherhood and conclude that it possesses

three main characteristics: the construction of motherhood, historicization and diversity of motherhood, and maternalism.

Keywords: American women's history, women's movement, feminism, motherhood, social construction, race, class, gender, maternalism

◎作者簡介

俞彥娟，中央研究院歐美研究所助研究員。研究方向為美國婦女史、女性主義、婦女運動史。

〈聯絡方式〉

地址：115 台北市南港區研究院路二段 128 號中央研究院歐美研究所

E-mail: ackathy@sinica.edu.tw